

# ROTAIR®

TECHNOLOGY AND ENGINEERING SOLUTIONS

ENGINEERING  
SOLUTIONS

## ECOSILENT RANGE



### MARTELLI IDRAULICI



### HYDRAULIC BREAKERS



### OLS

OLS 50 | OLS 95 | OLS 160 | OLS 255 | OLS 300  
OLS 350 | OLS 550 | OLS 750 | OLS 950 | OLS 1300



Duri di carattere, infaticabili per prestazioni, silenziosi e discreti nel più totale rispetto dell'ambiente: questa è l'innovativa linea di martelli idraulici che rappresenta concretamente la massima espressione nel settore delle attrezzature da demolizione.



The latest range of innovative hydraulic breakers, are sturdy, offer impeccable performance levels, and are totally eco-friendly being silent and discreet. Representing cutting edge technology in the demolition equipment field.

## A NEW WORKING CONCEPT!

ISO 9001

BUREAU VERITAS  
Certification



Azienda certificata ISO 9001:2000







- **Un'innovativa linea di martelli** che rappresenta concretamente la massima espressione nel settore delle attrezzature da demolizione abbinata alle macchine operatrici da cantiere.
- **Esclusivamente proposti in versione vibrosilenziata** che, per il concetto di struttura portante adottato, assicura valori di pressione acustica a livelli assolutamente minimi, a reale vantaggio del confort operativo e dell'ambiente.
- **Semplice installazione** sulle macchine operatrici portanti, grazie ai dispositivi idraulici interni di stabilizzazione delle caratteristiche di pressione e portata idraulica.
- **Elevata contropressione tollerata** sul circuito di scarico a vantaggio della semplicità di applicazione e del massimo rendimento in energia di battuta.
- **Equipaggiati con dispositivo "CONTROL POWER SYSTEM"**, che oltre a recuperare automaticamente l'energia in fase di battuta, permette di ottimizzare le prestazioni del martello secondo le specifiche esigenze dell'utilizzatore e della macchina operatrice.
- **Ridotti periodi di manutenzione** richiesti e semplice praticità di intervento e controllo delle parti interne al martello grazie al concetto **"EASY MAINTENANCE"**.

**VANTAGGI PRATICI DELLA NUOVA TECNOLOGIA COSTRUTTIVA:**

- Sella di chiusura della cassa monoblocco e corpo battente incorporante il punto di attacco benna alla prevista macchina operatrice.
- Maggiore compattezza del martello sulla sezione longitudinale a favore di una migliore praticità operativa, soprattutto in sezioni ristrette.
- Struttura esterna più snella, ergonomica e maggiormente solida.
- Cassa di contenimento del corpo battente del tipo monoblocco "integrato" e fissato tramite specifici tamponi in materiale elastico antivibrante.
- Minore stress operativo del blocco martello-macchina portante, grazie alla ridotta reattività trasmessa dal martello, abbattuta tramite i dispositivi antivibranti.
- Maggiore rendimento del corpo battente che sospeso elasticamente permette il recupero, durante il lavoro di demolizione dell'energia cinetica prodotta dallo stesso corpo battente, in energia potenziale elastica, restituita successivamente all'utensile.
- Eliminazione totale delle viti di bloccaggio corpo battente-supporti laterali con conseguente vantaggio sulla manutenzione.
- Livello della potenza sonora generata in fase di battuta ai minimi valori della categoria, garantito e certificato secondo la nuova direttiva comunitaria in vigore.



Tabella di riferimento del livello della potenza sonora (Direttiva 2000/14/CE)

Reference table of sound power system (Directive 2000/14/CE)

**LA DISCREZIONE È LA LORO FORZA. CONFORTEVOLI, SILENZIOSI E DAL DESIGN ACCATTIVANTE, UNA SERIE DI MARTELLI IDRAULICI CREATI APPOSITAMENTE PER SODDISFARE LE VOSTRE ESIGENZE.**

**ROTAIR... NON SOLO PROGETTA, REALIZZA E COMMERCIALIZZA PRODOTTI DI ULTIMA GENERAZIONE, MA OFFRE UN SERVIZIO PRE E POST VENDITA PERSONALIZZATO, RAPIDO E COMPETENTE.**







- **An innovative hydraulic breakers range**, which offers the best available in the demolition field for use on site operating machinery.
- **A truly exclusive silenced version** which due to the specific design of its supporting structure ensures that acoustic noise levels are reduced to a minimum, the advantages being environmental-friendly operating ease.
- **Installation simplicity** on supporting operational machines thanks to internal hydraulic stabiliser elements, pressure and hydraulic capacity features.
- **High counter-pressure tolerance** on the discharge circuit which makes for application simplicity and high performance levels in terms of power levels per stroke.
- **Equipped with "CONTROL POWER SYSTEM" device**, which as well as automatically recovering the power during the beat stage, also optimises the actual hammer performance according to the specific needs of the user.
- **Reduced maintenance frequency requirement**, simple and practical maintenance ease and constant monitoring on the internal hammer parts thanks to the **"EASY MAINTENANCE"** concept.

#### **THE PRACTICAL ADVANTAGES OF THE NEW CONSTRUCTION TECHNOLOGY:**

- Closure saddle of the single-block casing and beating section incorporating the point of bucket attachment on the relative operating machines
- Greater compactness of the hammer on the longitudinal section thereby making for greater operational functionality, especially in restricted sections.
- External structure, more streamlined, ergonomic and more solid.
- Casing of the beating body of single-section "integrated" type.
- Reduced operational stress of the hammer-supporting machine unit, thanks to the reduced reactivity transmitted by the hammer, dampened by the antivibration device.
- Working pressure control valve, which ensures the correct hammer pressure irrespective of the operating pressure of the supporting machine.
- Beating body inserted inside the single-section casing and fixed by means of special buffers made of anti-vibration elastic material.
- Increased performance of the beater element which is suspended in an elastic manner and permits the recovery of the actual kinetic energy generated by the beater element during the demolition work, transforming it into potential elastic energy that is then returned to the implement.
- Total elimination of the locking screws which secure the beating section to the lateral supports with consequent advantages in terms of maintenance.
- Acoustic pressure levels generated during the beating stages, reduced to the minimum for its category, guaranteed and certified according to the new community directive in force.



**THEIR SUBTLE OPERATING FEATURE IS THEIR STRONG POINT. THEY ARE HIGHLY COMFORTABLE AND SILENT, WITH AN APPEALING DESIGN. A RANGE OF HYDRAULIC BREAKERS SPECIFICALLY DESIGNED TO MEET ALL YOUR REQUIREMENTS.**

**ROTAR... DOES NOT ONLY DESIGN, CONSTRUCT AND MARKET THE LATEST GENERATION PRODUCTS BUT ALSO PROVIDES A COMPLETE PRE AND POST SALES SERVICE THAT IS FAST, EFFICIENT AND PERSONALIZED.**





MINI ESCAVATORI  
MINI EXCAVATORS



ESCAVATORI  
COMPATTI  
COMPACT  
EXCAVATORS



TERNE  
BACK LOADERS



MINI PALA  
SKID LOADERS



VERSIONI DISPONIBILI:

AVAILABLE VERSIONS:



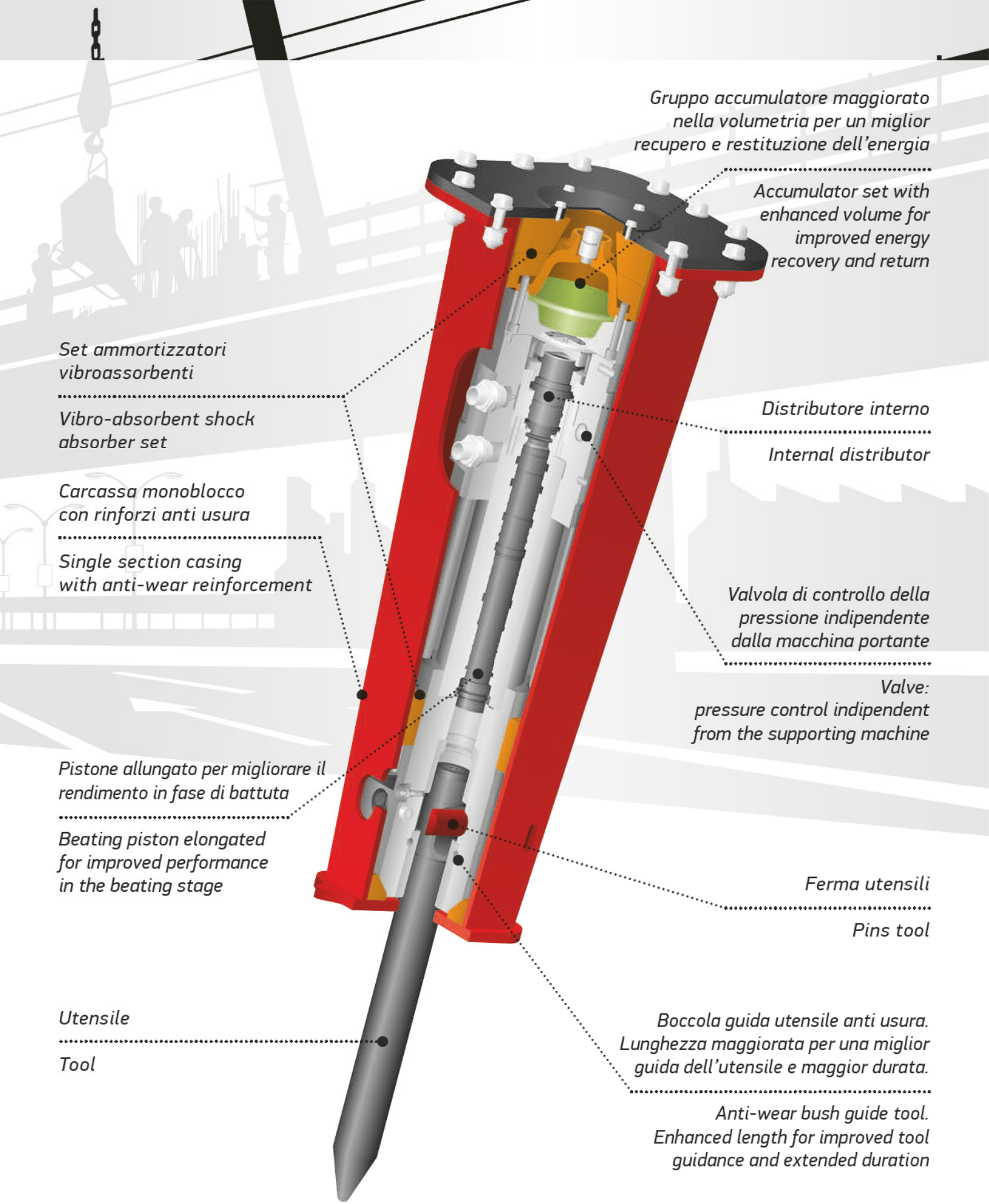
SELLA / SADDLE

PIASTRA / PLATE

# OLS

OLS 50 | OLS 95 | OLS 160 | OLS 255 | OLS 300 | OLS 350 | OLS 550 | OLS 750 | OLS 950 | OLS 1300

## MARTELLI DEMOLITORI IDRAULICI



Gruppo accumulatore maggiorato  
nella volumetria per un miglior  
recupero e restituzione dell'energia

Accumulator set with  
enhanced volume for  
improved energy  
recovery and return

Set ammortizzatori  
vibroassorbenti

Vibro-absorbent shock  
absorber set

Carcassa monoblocco  
con rinforzi anti usura

Single section casing  
with anti-wear reinforcement

Distributore interno  
Internal distributor

Valvola di controllo della  
pressione indipendente  
dalla macchina portante

Valve:  
pressure control independent  
from the supporting machine

Pistone allungato per migliorare il  
rendimento in fase di battuta

Beating piston elongated  
for improved performance  
in the beating stage

Ferma utensili  
Pins tool

Utensile  
Tool

Boccola guida utensile anti usura.  
Lunghezza maggiorata per una miglior  
guida dell'utensile e maggior durata.

Anti-wear bush guide tool.  
Enhanced length for improved tool  
guidance and extended duration

ECOSILENT RANGE | BORNTODEMOLISH

HYDRAULIC BREAKERS



mm / inches

2600 / 102,36  
 2500 / 98,42  
 2290 / 90,20  
 1887 / 74,30  
 1569 / 61,80  
 1543 / 60,75  
 1496 / 58,90  
 1279 / 50,35  
 1112 / 43,78  
 893 / 35,15  
 0 / 0



**CARATTERISTICHE TECNICHE  
 TECHNICAL DATA**

› OLS 50

› OLS 95

› OLS 160

› OLS 255

*Versione / Version*

*Peso (kg) / Weight (lbs)*

*Portata olio (lt/min) / Oil delivery (US gal/min)*

*Pressione di esercizio (bar) / Working pressure (psi)*

*Contropressione tollerata / Tolerated counter-pressure*

*Frequenza battuta (colpi/min) / Impact frequency (strokes/min)*

*Energia all'urto (joule) / Impact energy (joule)*

*Lunghezza con utensile (mm) / Length with tool (inches)*

*Diametro utensile (mm) / Tool diameter (inches)*

Sella/Piastra - Saddle/Plate

60 / 54 - 132 / 119

15 ÷ 20 - 3,9 ÷ 5,2

130 ÷ 150 - 1885 ÷ 2175

max 25 bar - max 362 psi

1000 ÷ 1350

100 ÷ 122

893 / 784 - 35,15 / 30,86

36 - 1,14

Sella/Piastra - Saddle/Plate

100 / 88 - 220 / 194

23 ÷ 32 - 6,1 ÷ 8,5

80 ÷ 120 - 1160 ÷ 1720

max 29 bar - max 420 psi

800 ÷ 1200

150 ÷ 230

1112 / 970 - 43,78 / 38,18

48 - 1,89

Sella/Piastra - Saddle/Plate

180 / 162 - 396 / 357

30 ÷ 50 - 8 ÷ 13,2

80 ÷ 120 - 1160 ÷ 1720

max 25 bar - max 362 psi

800 ÷ 1200

240 ÷ 360

1279 / 1142 - 50,35 / 44,96

53,7 - 2,11

Sella/Piastra - Saddle/Plate

255 / 236 - 562 / 520

45 ÷ 85 - 11,9 ÷ 22,5

90 ÷ 130 - 1305 ÷ 1885

max 25 bar - max 362 psi

650 ÷ 1000

450 ÷ 590

1496 / 1244 - 58,9 / 49

67,5 - 2,65

**MINI ESCAVATORI**

**MINI EXCAVATORS**



0,8 - 1,2 ton

1735 - 2645 lbs

1,3 - 2,2 ton

2865 - 4850 lbs

2,2 - 3,2 ton

4850 - 7054 lbs

3,4 - 4,5 ton

7495 - 9920 lbs

**ESCAVATORI COMPATTI**

**COMPACT EXCAVATORS**



-

-

-

-

**TERNE**

**BACK LOADERS**



-

1,6 - 2,5 ton

3530 - 5510 lbs

2,7 - 4,8 ton

5950 - 10580 lbs

5,0 - 7,0 ton

11020 - 15430 lbs

**MINI PALA**

**SKID LOADERS**



-

1,3 - 1,8 ton

2865 - 3970 lbs

2,0 - 2,5 ton

4410 - 5510 lbs

2,6 - 3,5 ton

5730 - 7720 lbs

**OLS** OLS 50 | OLS 95 | OLS 160 | OLS 255 | OLS 300 | OLS 350 | OLS 550 | OLS 750 | OLS 950 | OLS 1300  
**MARTELLI DEMOLITORI IDRAULICI**



### › OLS 300

### › OLS 350

### › OLS 550

### › OLS 750

### › OLS 950

### › OLS 1300

Sella/Piastra - Saddle/Plate

275 / 257 - 606 / 566

45 ÷ 85 - 11,9 ÷ 22,5

90 ÷ 130 - 1305 ÷ 1885

max 25 bar - max 362 psi

650 ÷ 1000

450 ÷ 590

1543 / 1304 - 60,75 / 51,34

71,5 - 2,81

3,5 - 5,0 ton

7716 - 11023 lbs

-

6,0 - 8,0 ton

13227 - 17630 lbs

3,5 - 4,0 ton

7716 - 8818 lbs

Sella/Piastra - Saddle/Plate

350 / 330 - 772 / 728

60 ÷ 95 - 15,8 ÷ 25,1

70 ÷ 130 - 1015 ÷ 1885

max 30 bar - max 435 psi

680 ÷ 720

625 ÷ 830

1569 / 1363 - 61,8 / 53,7

77,5 - 3,05

4,5 - 6,0 ton

9920 - 13227 lbs

6,0 - 8,0 ton

13227 - 17630 lbs

7,0 - 8,0 ton

15430 - 17630 lbs

3,8 - > ton

8380 - > lbs

Sella/Piastra - Saddle/Plate

568 / 504 - 1252 / 1111

80 ÷ 110 - 21,1 ÷ 29

70 ÷ 130 - 1015 ÷ 1885

max 30 bar - max 435 psi

480 ÷ 720

680 ÷ 1060

1887 / 1582 - 74,30 / 62,28

81,5 - 3,20

8,0 - 11,0 ton

17630 - 24250 lbs

7,0 - 11,0 ton

15430 - 24250 lbs

8,0 - > ton

17630 - > lbs

-

-

Sella/Piastra - Saddle/Plate

750 / 686 - 1652 / 1512

80 ÷ 120 - 21,6 ÷ 31,75

130 ÷ 150 - 1885 ÷ 2175

max 25 bar - max 362 psi

500 ÷ 750

1000 ÷ 1500

2290 / 2001 - 90,2 / 78,8

94 - 3,7

9,0 - 13,0 ton

19841 - 28660 lbs

-

-

-

Piastra - Plate

920 - 2028

100 ÷ 110 - 26,4 ÷ 29

170 - 2465

30 bar - 435 psi

500 ÷ 1050

2400

2500 - 98,42

105 - 4,13

14,0 - 16,0 ton

30860 - 35275 lbs

-

-

-

Platte - Plaque

1280 - 2821

115 ÷ 125 - 30,3 ÷ 33

170 - 2465

25 bar - 362 psi

400 ÷ 900

3200

2600 - 102,36

120 - 4,72

16,0 - 20,0 ton

35275 - 48500 lbs

-

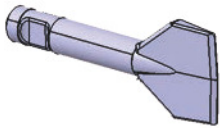
-

-

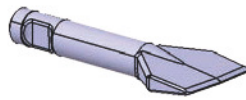
ECOSILENT RANGE | BORNTODEMOLISH

HYDRAULIC BREAKERS

# OLS ▶ GAMMA UTENSILI DISPONIBILI / AVAILABLE TOOLS RANGE



VANGA TAGLIA ASFALTO TAGLIO PARALLELO  
PARALLEL CUT ASPHALT CUTTING SPADE



VANGA TAGLIA ASFALTO TAGLIO 90°  
90° CUT ASPHALT CUTTING SPADE



SCALPELLO TAGLIA ASFALTO TAGLIO PARALLELO  
PARALLEL CUT ASPHALT CUTTING CHISEL



SCALPELLO STANDARD TAGLIO 90°  
90° CUT STANDARD CHISEL



UTENSILE A CONO  
CONICAL TOOL



UTENSILE PIATTO  
BLUNT TOOL (\*)



UTENSILE PIRAMIDALE  
PYRAMID TOOL (\*)

(\*) = solo per OLS 950 e OLS 1300 / Only for OLS 950 and OLS 1300

OPTIONAL: • Dispositivo di ingrassaggio automatico (\*)

• Versione subacquea (\*)

OPTIONALS: • Automatic greasing device (\*)

• Waterproof version (\*)

Ulteriori informazioni sono disponibili a richiesta. Il costruttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso le caratteristiche tecniche sopra indicate.

Further information available on request. The manufacturer reserves the right to modify the technical features mentioned here without prior notice.



## A NEW WORKING CONCEPT!

MARTELLI DEMOLITORI IDRAULICI | HYDRAULIC HAMMERS

ISO 9001  
BUREAU VERITAS  
Certification



Azienda certificata  
ISO 9001:2000  
Cert. n° 227392

# ROTAIR®

TECHNOLOGY AND ENGINEERING SOLUTIONS

Via Bernezzo, 67 - 12023 Caraglio (Cn) ITALY  
Tel: +39 0171.619676 / Fax: +39 0171.619677

www.rotairspa.com • info@rotairspa.com